

## **SÖZLEŞMEMİZ HAKKINDA**

1952 yılındaki kuruluşumuzdan bu yana, ulusal ve uluslararası ticari alacak tahsilatı alanında lider kurumlardan biri haline gelmiş bulunmaktayız. Küresel ölçekte faaliyet gösteren, KOBİ'lerden çok uluslu şirketlere kadar birçok kurum, yüksek başarı oranlarımız nedeniyle firmamıza güvenmektedir.

Uluslar arası icra avukatları olarak Bierens Hukuk Bürosu, standart bir tahsilat ajansına kıyasla çok daha güçlü hukuki ve operasyonel imkânlarla sahiptir. Bu imkânları 70 yılı aşkın tecrübemiz, derin hukuki uzmanlığımız ve sonuç odaklı çalışma anlayışımız ile birleştirerek müvekkillerimiz adına en yüksek verimi sağlamaktayız.

Yüksek hizmet standartlarımızı sürdürürebilmek ve müvekkillerimize en iyi sonuçları sunmaya devam edebilmek adına, aşağıda belirtilen çalışma şart ve koşullarını esas almaktayız.

## **YURT DIŞI VE YURT İÇİ ALACAKLARDA ÜCRETLENDİRME**

Kültür, dil, bilhassa kanun ve hukuk sistemlerindeki farklılıklar göz önünde bulundurulduğunda uluslararası alacak tahsilatı oldukça karmaşık hale gelmektedir. Bierens Avrupalı Alacak Tahsilatı Avukatları; bünyesinde Avrupa'nın en büyük 11 ekonomisinden yetkili avukatlar ve avukat asistanları barındırmakta olup, yurt dışı kaynaklı alacak tahsilatlarınızda yaşanan problemlere tam ve etkili çözümler sunmaktadır. Uluslararası avukatlarımız kendi ana dilleri dışında, ileri düzeyde İngilizce konuşabilmektedirler.

### **A. Yargılama yoluna başvurulmadan yapılan alacak tahsilatları: Tahsilat yoksa ücret de yok**

#### **1. Borçludan en az anaparanın tahsil edilebildiği haller**

Anaparanın faiz ve masraflarıyla birlikte tahsil edildiği durumlarda, tarafımızca kesilecek başarı primi sonrasında borca konu olan anaparanızın en az % 85 ile en fazla % 100' üne kadar olan tutarı tarafınıza iade edilir. Tahsilat tutarının yüzde kaçının tarafınıza iade edileceği; faiz ve masrafların ne kadarının tahsil edilebildiğine göre değişiklik gösterecektir. Bu hususu düzenleyen kanunlar ülkelere göre farklılıklar göstermektedir. Her hâlükârda amacımız tahsil edilebilecek en yüksek miktarı borçludan tahsil etmektir. Anaparanız, faiz ve masraflarıyla birlikte tahsil edilmeye çalışılarak anaparanızın ortalama % 95' inin tarafınıza ödenmesi hedeflenmektedir. Bu oran batı Avrupa ülkelerinin genelinde takibin çeşidine göre % 100' ü bulabilmektedir.

#### **2. Borçludan anaparanın altında tahsilat yapıldığı haller (örneğin, uyuşmazlık ya da iflas durumlarından kaynaklanan durumlar)**

Şayet borçlu takip konusu tutarı tam olarak ödemez ya da ödeyemez ise, tarafımızca aşağıda belirtilen oranlar ölçüsünde tahsil edilen ana para miktarı üzerinden kesinti yapılır ve kalan miktar tarafınıza iade edilir. Buna ek olarak, her dosya başlangıcında takibin miktarına bakılmaksızın çeviri (resmi olmayan), kredi analiz raporu ve diğer ofis masraflarını içeren (KDV hariç) € 195,00 işlem ücreti tarafınızdan talep edilir. Gerçekleştirilecek tahsilatlar için tarafınıza fatura edilecek başarı primi tutarları ise aşağıdaki oranların ilgili dilimlere uygunlanması şeklinde hesaplanmaktadır;

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| İlk € 25.000,00 üzerinden                                       | %15   |
| € 25.000,00'ı aşan ve € 50.000,00'a kadar olan tutar üzerinden  | %12,5 |
| € 50.000,00'ı aşan ve € 100.000,00'a kadar olan tutar üzerinden | %10   |
| € 100.000,00'ı aşan tutar üzerinden                             | %8    |

### 3. Borçludan herhangi bir tahsilat yapılamadığı haller

Şayet borçludan hiçbir tahsilat yapılamaması halinde, € 195,00 (KDV hariç) işlem ücreti dışında tarafınızdan hiçbir ekstra talep edilmez. Bunun haricinde borcun neden tahsil edilemediğini açıklayan (aciz, iflas) ya da mahkeme yoluna gidilmemesinin sebeplerini anlatan (masrafların tahsil edilebilecek tutarı aşması gibi) kredi raporu veya hukuki görüşü içeren bilgilendirme tarafınızla paylaşılır.

### 4. Anaparanın € 3.000,00 dan az olduğu haller

Şayet tahsil edilmesini istediğiniz tutar € 3.000,00 dan az ise söz konusu miktarın tamamının ya da bir kısmının tahsil edildiğine bakılmaksızın ekstra €125,00 (KDV hariç) işlem ücreti tarafınızdan talep edilir. Bu miktarın altındaki uluslararası alacak takiplerinin sabit masraflarının yüksekliğinden dolayı alacağın tahsili için bu ekstra işlem ücreti talep edilmektedir. Zira uluslararası alacak tahsilatı süreçleri, biri müvekkilin bulunduğu ülkede, diğeri ise borçlunun bulunduğu ülkede olmak üzere, iki farklı hukukçunun birlikte çalışmasını gerektirmektedir.

### 5. On iki aydan daha eski faturaların tahsilatı

Tahsilatı yapılacak faturaların ortalama on iki aydan daha eski olması durumunda, tahsil edilen tutar bir yanda anapara, diğer yandan ise faiz ve tahsilat masraflarından orantılı olarak düşülecektir. Düşümler gerçekleşikten sonra ana paranın kalan yüzdesi tarafınıza ödenecektir. Yukarıda belirtilen tutarın hesaplanmasında, faiz aylık %1 , tahsilat masrafları ise %15 olarak uygulanacaktır. Ayrıca, dosya kapsamında oluşan temel ofis ve idari giderler için € 195,00 tutarında sabit ücret tahsil edilmektedir.

## B. Yargılama Yoluyla ile Yapılan Alacak Tahsilatları

### 1. Davalının yokluğunda yapılan yargılama ücreti (savunmasız yargılama)

Tarafımızca arka arkaya gönderilen yazılı taleplerimize ve telefon görüşmelerine rağmen borçlu borcunu ödemediği takdirde tarafınıza izlenecek yolu gösteren bir eylem planı sunulur.

Bu eylem planı; borçlu hakkında alınan olumsuz kredi raporundan dolayı veya yapılacak masrafların tahsil edilecek miktarın üzerinde olmasından dolayı dosyanın kapatılması yönünde bir tavsiye olabileceği gibi, borçlunun ya da işyerinizin ikametgâhında seri usulü yargılama ya da genel yargılama başlatılması gerektiği şeklinde olabilir.

Yukarıda bahsedilen durumlarda, tarafınıza yazılı olarak dava yolu ile ilgili yardım isteyip istemediğiniz sorulur. Şayet hukuki yardım almak ister iseniz, tarafımızca yetkili mahkemenin ve hangi hukukun davaya uygulanacağı araştırıldıktan sonra dava konusuna en uygun yargılama türü tarafınıza tavsiye edilir. Buna ek olarak ilgili davanın işleyişi, ücret ve masraflar konusunda tarafınız bilgilendirilir.

Yargılama yoluna gidilebilmesi için istenilecek ücret tutarı ise daha önceden anlaşılmış saatlik ücret ya da sabit ücret şeklinde olacak olup, karşınıza çıkabilecek tüm masraflar hakkında bilgilendirilmeniz sağlanır. Tabi ki bahse konu masraflar tarafımızca borçludan mümkün olduğu ölçüde tahsil edilmeye çalışılacaktır.

Genel itibariyle dava mahkeme tarafından kabul edildikten ve borçlu tarafından kararın gereklilikleri yerine getirildikten sonra başarı primi ücretimiz tahsil edilen toplam miktardan kesilir ve borca konu anaparanızın % 85 ila % 100 arasında olacak şekilde kalan tutar tarafınıza iade edilir. Bu oranın ne kadar olacağı hususu mahkeme tarafından hangi oranda faiz ve masraflara hükmedildiğine bağlıdır ve bu hususlar ülkeden ülkeye değişiklik göstermektedir.

## 2. Çekişmeli yargılamalarda ücret

Çekişmeli davalarda genelde tarafımızca tüm dava ve masraflar için sabit bir fiyat üzerinden anlaşma sağlanması hedeflenerek sürpriz masrafların önüne geçmeye çalışılmaktadır. Bahse konu masraflar tarafımızca borçludan mümkün olduğu ölçüde tahsil edilmeye çalışılacaktır. Davaya konu alacak mahkeme tarafından kabul edildikten ve borçlu tarafından kararın gereklilikleri yerine getirildikten sonra tarafımıza ödenecek ücretler tahsil edilen toplam miktardan kesilir ve başkaca bir anlaşma yapılmamışsa borca konu anaparanızın % 85 ila % 100 arasında olacak şekilde kalan tutar tarafınıza iade edilir. Küçük tutarlı dosyalar için bu oranlar her zaman için uygulanabilir olmayabilir.

Tarafımızca yürürlüğe sokulacak saatlik ya da sabit ücrete tabi her işlemden önce yazılı olarak izniniz istenecektir.

## C. Tarafınıza iade edilen mallar hakkında

Ofisimizin önceliği ödenmemiş faturalarınızı tahsil etmektir. Ancak ticari yaşantıda zaman zaman karşılaşıldığı üzere tarafımız alacağınızın tahsili için bilgilendirildikten veya işlemlere başladıktan sonra alacağı konu malların borçlu tarafından tarafınıza iade edildiği durumlarda €195,- (KDV hariç) sabit ücret ile malların fatura değerinin 10%`u kadar başarı primi tarafınıza fatura edilir.

## D. Takip dosyanızı geri çekmeye karar vermeniz durumunda ödenecek masraflar

Davanızı geri çekmeniz, alacağınızdan feragat etmeniz veya tahsilat işlemlerine devam etmemize herhangi bir şekilde engel olmanız hâlinde, tamamen kendi insiyatifimizde olmak kaydıyla, (i) alacak tahsilatı için belirlediğimiz toplam ücret tarifesini veya (ii) borçluya yansıttığımız faiz ve tahsilat masraflarından herhangi birine tekabül eden tutarı sizden tahsil etme hakkımız saklıdır. İstisnai durumlarda fatura tutarının makûl bir tutar olarak revize edilmesi mümkün olsa da bu düzenleme hakkı tek taraflı olarak ofisimizin iradesi doğrultusunda gerçekleşecektir.

## E. Takip talebinin kapsamı

Borçunuza karşı başlatılacak alacak takip dosyalarında ilgili borca ilişkin bütün bilgilerin Bierens`e eksiksiz olarak aktarılması gereklidir . Bu nedenle, niteliği ne olursa olsun (sözleşmeye dayalı ve/veya sözleşmeye dayalı olmayan) alacak dosyasının bize teslim edildiği tarihte ilgili borçlu nezdinde ödenmemiş alacakların tamamı hakkında tarafımızın açıkça bilgilendirilmesi ön koşuldur ve bu bilgilendirme yapılmış sayılır.

İlgili borçlu nezdinde ödenmemiş faturalarınızın sadece bir kısmının tahsil edilmek üzere teslim edilmiş olması veya dosyanın teslimi sırasında ödenmemiş olan diğer faturalarla ilgili olarak herhangi bir bilgi veya talimat verilmemiş olması durumunda, tarafımıza bildirilmemiş olan bütün faturalar, tahsil edilmek üzere teslim edilmiş olarak kabul edilecek ve ilk etapta teslim edilen faturaların ayrılmaz bir parçası olarak değerlendirilerek dosya kapsamında borçlunuzdan tahsil edilecektir. İşbu durumlarda ofisimiz ayırım gözetmeksizin toplam tahsilat miktarı üzerinden ücretlendirme yapma hakkını saklı tutar.

### **ALACAK TAKİBİ İŞLEMLERİNE UYGULANACAK ŞART VE KOŞULLAR**

1. Yukarıda belirtilen ücret ve masraflar daha önce başka bir alacak tahsilat ofisi tarafından ele alınmış alacak talepleri için geçerli değildir.
2. Tarafımızca borçluya gönderilen talep mektubundan sonra tahsil edilen alacakların tümü kimin çaba sarf ettiğine ve işbu anlaşmamızın fesih edilip edilmediğine bakılmaksızın tarafımızca yapılmış kabul edilir ve tarafımıza başarı primi ve sair ücretler eksiksiz olarak ödenir. Borçlunun borçtan kurtulmak için tarafınıza yapacağı bütün nakdi ve aynı ödemeler de tahsilat olarak kabul edilir.
3. Alacak tahsili avukatlarımız; Alacak Tahsili Avukatları Birliği (VIA) tarafından oluşturulan yönetmelik doğrultusunda, Hollanda Hukuku Birliği (NOVA) mesleki ahlak kurallarına uyumlu bir şekilde ve yine Uluslararası Ticari Alacak Tahsildarları Birliği (IACC) etik kurallarına uyumlu olacak şekilde görevlerini yürütürler.
4. İlk talep mektubumuzu ve/veya dosya açılış onayınızı gönderdikten sonra tarafınıza ödemesi yapılan bütün tutarlar için size her zaman işbu anlaşmadaki ücretlendirmelere uygun olarak fatura gönderme hakkına sahibiz. Ofisimiz işbu anlaşmada belirtilen işlem ücretini dilediği zaman faturalandırma hakkını saklı tutar.
5. Söz konusu işlemlerden doğacak her türlü sorumluluk, şirketimizin ilgili konu ile alakalı profesyonel sorumluluk poliçesi altında ödediği tutarla sınırlıdır.
6. Hollanda dışında yerleşik müvekkillerimizle yaşanabilecek uyuşmazlıklarda Amsterdam Mahkemeleri yetkili olduğu kadar, buna alternatif olarak, müvekkilin milli hukuku uygulanacak şekilde, müvekkilin işyerinin bulunduğu yer mahkemeleri de yetkilidir. Uygulanacak hukuk ve yetkili mahkeme hakkında seçim yapma yetkisinin her koşulda tek taraflı olarak Bierens'e ait olduğunu gayri kabili rücu kabul edersiniz.
7. Bierens Incasso Advocaten'a verdiğiniz tahsilat talimatı ile, üçüncü kişi (emanet) hesabımıza ödenecek tahsilat tutarlarının, tarafımızca düzenlenen faturalara mahsup edilmesi veya bu faturaların ödenmesinde kullanılması hususunda açık rıza vermiş olursunuz. Bu rıza, yalnızca [customercare@bierensgroup.com](mailto:customercare@bierensgroup.com) adresine gönderilecek bir e-posta bildirimi ile geri alınabilir. Söz konusu rızanın geri alınması halinde, tarafımızca düzenlenen tüm faturalar derhal muaccel hale gelir.

### **DANIŞMANLIK GEREKTİREN VEYA UYUŞMAZLIK KONUSU ALACAKLARDA ÜCRETLENDİRME**

Hukuk büromuz çekişmesiz küçük tutarlı alacak takiplerinin yanı sıra uyuşmazlık içeren orta veya büyük tutarlı ve karmaşık ticari alacak davalarında (B2B) uzmanlığa sahiptir. Tüm avukatlarımız ayrı ayrı kendi alanlarından uzmanlardan oluşmakta olup; iflas hukuku, borçlar hukuku, taşıma hukuku, imar hukuku, sözleşme ve özel uluslararası hukuk alanlarında da danışmanlık hizmeti sunmaktadırlar. Bu alanlardan herhangi biri ile ilgili olarak danışmanlık hizmeti almak istediğinizde veya alacak talebiniz borçlu tarafından çekişmeli hale getirildiğinde, tarafınızla saatlik avukatlık ücreti üzerinden ücret anlaşması yapılır. Kapsamlı hukuki danışmanlık veya ileride karşılaşılabilecek olası yargılamalar ile alakalı şirketinize sabit ücret üzerinden hizmet verilmesi mümkündür. Uyuşmazlık içeren veya hukuki danışmanlık gerektiren dosyalarda kazanç yoksa, ücret de yok (no win, no fee) bazı çalışılabilirliği mümkün olmayıp bunun sebebi Avrupa hukuki meslek etik kuralları uyarınca çekişmeli dosyalarda avukatların bu şekilde hizmet vermelerinin yasaklanmış olmasıdır. Her halükarda tarafımız ile sonuç bazı anlaşma yapılabilmektedir.



### **Sözleşme**

Müvekkil işbu vesile ile borçlusuna karşı Bierens Alacak Tahsili Avukatlarına devrettiği alacak tahsil talebinin yukarıda belirtilen oranlar ve koşullar baz alınarak fiyatlandırılacağını kabul eder.

İmzalayanın ismi : \_\_\_\_\_

Çalıştığı firmanın ismi : \_\_\_\_\_

Şehir : \_\_\_\_\_

Posta kodu : \_\_\_\_\_

İmza : \_\_\_\_\_

Tarih : \_\_\_\_\_

###